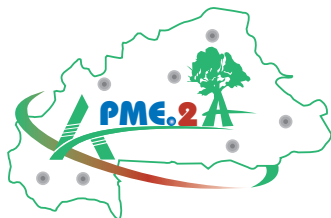


Recevez régulièrement ce journal sous format électronique en nous envoyant un courriel à l'adresse : [infos@apme2a.net](mailto:infos@apme2a.net)



Agence pour la  
Promotion de la Petite et  
Moyenne Entreprise/  
Agriculture & Artisanat

Siege Social : WAYALGHIN  
06 BP 9263 Ouagadougou 06  
Burkina Faso  
Fixe : (+226) 25 36 36 02  
Mobile : 70 65 10 34 - 79 36 97 26  
E-mail Prof: [infos@apme2a.net](mailto:infos@apme2a.net)  
Site web : [www.apme2a.net](http://www.apme2a.net)

## Nos objectifs

1. promouvoir l'accès aux marchés des produits des filières porteuses ;
2. promouvoir les filières porteuses dans les économies locales ;
3. offrir des prestations de services de qualité aux différents acteurs des deux secteurs agriculture et artisanat ;
4. développer une expertise dans l'accompagnement des communautés à la base ;
5. appuyer les collectivités locales dans la définition et la mise en œuvre d'actions de développement.

APME.2A est une association de droit burkinabé créée en 2004 et officiellement reconnue en 2005 sous le récépissé n° 118/MATD. Elle a son siège social à Ouagadougou avec des interventions dans les 13 régions du Burkina.

### DOMAINES D'INTERVENTIONS

- Agriculture et développement durable,
- Promotion de l'Artisanat utilitaire,
- Décentralisation et développement économique local,
- Développement des entreprises sociales et solidaires.

### NOS PARTENAIRES



## EDITORIAL

### APME2A contribue à la mise en œuvre de la stratégie nationale de développement des filières agricoles.

L'un des six axes stratégiques de la stratégie nationale de développement des filières agricoles du Burkina Faso est consacrée à «la valorisation des produits agricoles à travers la transformation et la conservation».

Au cours de l'année 2017, nos actions ont ciblé 5 filières porteuses (niébé, soja, oignon, volaille et manioc) dont 3 ont fait l'objet d'accompagnement qui s'inscrivent dans le cadrage de la stratégie de développement des filières agricoles. Il s'agit du niébé à travers des essais de panification, du manioc à travers la production de pâte de manioc et la transformation en atiéké et le soja à travers la connexion avec des industries de transformations agro-alimentaires.

Toutes ces activités s'inscrivent dans nos actions en lien avec la promotion de la croissance pro-pauvre. C'est pourquoi, les bénéficiaires identifiés dans le cadre de ces actions sont principalement des acteurs directs de l'agriculture familiale. Cette option de les agréger autour d'unités économiques gérées par eux ou par de tierces personnes avec leur participation, contribue à l'accroissement de leurs revenus et à la stabilité de leurs emplois dans le milieu agricole.

Dans ce numéro, nous avons fait un focus spécial sur la transformation du manioc



Nébila Frédéric BATIONO  
Directeur Exécutif de APME2A

conduite au bénéfice des femmes du Centre-Nord. Aussi, nous abordons les actions du projet GO-IN qui ambitionne de faciliter la transformation du niébé en différents sous-produits. Enfin, nous évoquons l'atelier-bilan de 2017 et de planification 2018.

Ces actions de transformations des produits agricoles sont importantes pour rendre l'agriculture attrayante pour les jeunes. C'est un potentiel qui nécessite la construction de synergies pour l'atteinte des résultats. APME.2A joue sa partition tout en marquant sa disponibilité pour la construction de telles synergies.

*Je vous souhaite à toutes et à tous,  
une bonne lecture.*

### EQUIPE DE REDACTION

Directeur de Publication	: Nébila Frédéric BATIONO
Rédacteurs	: DENNE Honorine, Nébila Frédéric BATIONO
Contributeurs	: SEBEGO Christophe, TRAORE Aboubacar
Correcteur	: TRAORE Aboubacar
Montage	: DENNE Honorine

## PREMIER TEST REUSSI POUR LA TRANSFORMATION DU MANIOC EN PATE ET EN ATIEKE !

Du 14 au 19 Décembre 2017 s'est tenue à Biguissi localité situé à une dizaine de kilomètre de Kaya, la formation de quarante (40) femmes sur les techniques de transformation du manioc en pâte.

Cette formation s'inscrivait dans le cadre de l'accompagnement de groupements de femmes pour la mise en place de trois (03) unités de transformation du manioc en pâte dont deux unités dans la province du Sanmatenga à savoir Biguissi, Balbo et une unité dans la province de l'Oubritenga (Loumbila).



Photo de famille.

Cet accompagnement est financé par le projet de renforcement de la résilience de 620 000 femmes, enfants et hommes du Burkina Faso aux extrêmes climatiques et améliorer la sécurité alimentaire et les revenus des ménages (BRACED). Il est mis en œuvre par le consortium WeltHungerHilfe (WHH) - Self Help Africa (SHA) en partenariat avec l'Agence pour la promotion de la Petite et Moyenne Entreprise/Agriculture et Artisanat (APME.2A).



Récolte.

Durant six (6) jours, ces femmes ont appris d'une part les techniques nécessaires pour la transformation du manioc en pâte depuis la récolte jusqu'au conditionnement et d'autre part les bonnes pratiques d'hygiène.



Pésage.

A la fin de la formation, les bénéficiaires se disent satisfaite et sont apte à produire de la pâte de manioc de bonne qualité.



Lavage.

Il ne reste plus qu'à les accompagner dans la mise en marché de leurs produits à travers des modèles économiques.



Epluchage.

Pour la transformation de la pâte en atiéké, le résultat est satisfaisant car la pâte de manioc a un taux de rendement acceptable (8kg de pâte pour 6,5 kg d'atiéké). Cependant, certaines contraintes méritent d'être levées afin d'avoir un produit compétitif qui répond aux exigences des consommateurs. Remplir ces exigences aidera la promotion des produits locaux.



Broyage.

Ainsi, au niveau de la production, il faudra :

- ✓ promouvoir la culture irriguée en saison sèche, cela diminuerait considérablement le taux de fibres contenu dans les tubercules,
- ✓ modérer l'utilisation des engrais chimiques qui ne permettent pas une bonne conservation des produits finis (pâte et atiéké),
- ✓ encourager la production et l'utilisation du compost qui augmente non seulement les rendements mais occasionne également l'obtention de produits finis de qualité irréprochable.

Au niveau de la transformation de la pâte, il faut :

- ✓ accompagner les femmes pendant un bout de temps afin de leur permettre d'avoir la main dans la transformation ;
- ✓ veiller à l'utilisation des bonnes pratiques d'hygiène dans la transformation qui les ont été enseignées.



1<sup>er</sup> Atiéké produit.



## VISITE TERRAIN UE ET LE GRET VISITE QUELQUES REALISATION DE APME2.A DANS LE CADRE DU PROJET GO-IN



*Séance de concertation.*

*Du 05 au 06 mars 2018, APME.2A, l'Union Européenne et l'ONG Gret ont effectué une mission de visite terrain dans le Plateau Central plus précisément dans l'Oubritenga qui est une des zones d'intervention du projet Go-In. Cette mission s'inscrivait dans le cadre du suivi des activités du projet Go-In, et plus particulièrement celles du volet niébé mises en œuvre par APME.2A et FERT.*

**D**urant deux jours, les missionnaires ont visité une unité de transformation de niébé en farine et un Centre d'Agrégation où ils ont échangé avec le comité de gestion, les producteurs et les femmes transformatrices. Ces échanges avec les acteurs des différents maillons de la filière niébé ont permis de mieux comprendre les enjeux de cette filière et de faire un point sur les activités réalisées par APME.2A et FERT depuis le démarrage du projet Go-In.



*Produits transformés.*

Il est ressorti des échanges que pour l'unité de transformation, APME.2A n'est qu'à la phase identification des besoins d'accompagnement. En rappel, les 20 femmes membres de l'unité font déjà la transformation du niébé en farine qui est incorporée dans le pain local. Ce pain est pour le moment commercialisé uniquement pendant les foires. L'accompagnement de APME.2A sera de les appuyer et les encourager dans cette dynamique en renforçant leur dispositif technique pour qu'elles produisent de façon continue et ainsi créer des débouchés sûrs pour les producteurs de niébé de la zone.

De l'entretien avec les producteurs, ils ont fait cas des différentes spéculations produites, les quantités stockées et également de l'accompagnement technique et matériels de APME.2A. En rappel, APME.2A avait réhabilité leur magasin de stockage et équipé le magasin avec l'équipement de stockage adéquat comme les sacs PICS, les palettes, les produits phytosanitaires, les bascules, les balances, les bâches... A ce niveau, les producteurs n'ont pas manqué de dire qu'ils ont été satisfaits de l'accompagnement de APME.2A. Ils ont également souligné les difficultés rencontrées dans la mise en œuvre de leurs activités qui sont entre autres, les prix bas proposés par les commerçants, la qualité des intrants vendus sur le marché local, l'accès aux crédits intrants et la mauvaise pluviométrie de la campagne 2017-2018.

Après ces échanges, les partenaires (UE, Gret) ont jugé satisfaisants les taux de réalisations des activités du projet mis en œuvre par APME.2A dans sa zone et ce, pendant une première année de démarrage du projet. Ces partenaires ont par la suite encouragé APME.2A à poursuivre la dynamique tout en veillant à anticiper sur les sujets de capitalisation.



*Dégustation du pain de niébé.*

*Recevez régulièrement ce journal sous format électronique  
en nous envoyant un courriel à l'adresse : [infos@apme2a.net](mailto:infos@apme2a.net)*

## BILAN DE L'ANNEE 2017 ET PLANIFICATION DES ACTIVITES 2018 DE APME.2A



APME.2A a tenu les 8-9 février 2018 un atelier dans la salle de réunion de l'Institut Panafricain pour le Développement (IPD-AOS). Cet atelier a été l'occasion de faire le bilan des activités de l'année 2017 et de planifier celle de 2018. Elle a connu la participation du personnel permanent, du personnel projet et des stagiaires.

L'atelier a débuté à 9h avec le mot de bienvenue de Monsieur Nébila Frédéric BATIONO, le Directeur Exécutif de l'ONG APME.2A. Il a remercié les participants(es) pour leur présence et a rappelé les objectifs de l'atelier qui étaient :

- faire le bilan de l'état de mise en œuvre des différents projets et programmes sur le plan technique et financier, évoquer les insuffisances et difficultés rencontrées dans la mise en œuvre des différents projets et programmes et tirer les leçons ;
- planifier les activités prioritaires pour chaque projet en rapport avec les objectifs du POS 2016-2020,
- rappeler les objectifs et la mission de APME.2A : (projet associatif et POS 2016-2020),
- présenter les outils de fonctionnement de gestion au personnel : manuel de procédures, les cahiers de charges du personnels, les outils de travail : canevas de planning, canevas de rapportage, fiche de temps, fiches d'évaluations).

Il a terminé ses propos en invitant le personnel à une participation active aux travaux. Ainsi, les travaux de la première journée ont été marqués par la présentation du bilan des activités par département et du bilan des réalisations par projet. Chaque présentation a été suivie de questions-réponses qui ont permis une meilleure compréhension des interventions. Dans chaque présentation, les difficultés, les leçons tirées, les suggestions/recommandations et les perspectives ont été dégagées.

Pour la deuxième journée, il s'est agi de faire un focus sur les différents projets en cours d'exécution, le projet associatif, le mode de fonctionnement et les dispositifs sur lesquels la structure s'appuie pour la mise en œuvre de ses projets. La démarche NAFA, l'ESOP (Entreprise de Service, Organisation de Producteurs) et le CA (Centre d'Agrégation) ont été présentés.

C'est à la suite de ces dispositifs qu'on a suivi les autres présentations annoncées. D'abord le projet associatif et le manuel de procédure de APME.2A ont été présentés pour décrire l'organisation, les procédures

de gestion administrative, financière et comptable.

Ensuite, les statuts du personnel ont été présentés avec des explications claires à tout le personnel. Le Plan Technique Annuel Budgété (PTAB) pour l'année 2018 a également été présenté, débattu et adopté.

Enfin, est intervenue la présentation de quelques fiches que sont : le canevas de planning, le canevas de rapportage, les fiches de temps et les fiches d'évaluation annuelle du personnel. Une invite a été lancée à tout le personnel quant au bon remplissage de ces fiches, ce qui permettra et favorisera une bonne visibilité des activités menées sur le terrain.

C'est dans une ambiance empreinte de cordialité que les travaux sur l'atelier ont pris fin aux environs de 18h par un tour de table de l'ensemble du personnel puis, le Directeur Exécutif a adressé ses vifs et sincères remerciements à tout le personnel pour les différentes contributions positives aux débats. Il a également adressé ses encouragements à tous(tes) pour l'atteinte des objectifs fixés pour 2018.

**Siège Social : WAYALGHIN - 06 BP 9263 Ouagadougou 06 Burkina Faso**  
 Fixe : (+226) 25 36 36 02 - Mobile : 70 65 10 34 - 79 36 97 26  
 E-mail/Prof : infos@apme2a.net - Site web : www.apme2a.net

*APME.2A, des professionnels au service du Développement !*